

# SCHEMA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6    Data ultima versione: 05. 01. 2016    Data di emissione: 19. 03. 2010    Pagina: 1/(12)

## Sezione 1    Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1    Identificatore del prodotto

**MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

### 1.2    Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzo identificato: motore sgrassatore

Utilizzo controindicato: non ci sono dati a disposizione

### 1.3    Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MOL-LUB Srl Produttore e distributore di lubrificanti

H-2931 Almásfüzitő, Fő út 21.

Tel/Fax: ++36 34 526-330 / ++36 34 526-391

E-mail: kenoanyag@mol.hu

Recapiti per richiedere la scheda di sicurezza:

MOL-LUB Kft – Servizio clienti

Ungheria 2931 Almásfüzitő, Fő út 21.

Tel: ++36 (80) 201 296, Fax: ++36 (34) 348 010

Responsabile per la scheda di sicurezza:

MOL-LUB Kft - Csaba Horváth direttore responsabile di tutela della salute, di tecnica di sicurezza, di protezione dell'ambiente e di sviluppo sostenibile e sviluppo di organizzazione e direttore commerciale per sovvenzioni

Tel.: ++36 34 526-343 / ++36 20 474-2644

E-mail: csahorvath@mol.hu

### 1.4    Numero telefonico di emergenza

In caso di emergenza chiamare il numero (07:00-15:20): ++36 34 526-210

Numero di telefono del Servizio Informazioni di Tossicologia Medica (ETTSZ):

(Hungary 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Numero verde ++36 80 201-199 (attivi 24/24 ore)

# SCHEMA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6    Data ultima versione: 05. 01. 2016    Data di emissione: 19. 03. 2010    Pagina: 2/(12)

## Sezione 2    Identificazione dei pericoli

### 2.1    Classificazione sostanza o della miscela

Classe e categoria di pericolo:    Indicazione di pericolo:  
Eye Dam. 1    H318    Provoca gravi lesioni oculari.

### 2.2    Elementi dell'etichetta

Identificatore del prodotto: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Ingrediente (ingredienti)    Alcoli C9-11 etossilati ( Numero CAS: 68439-46-3)  
pericoloso(i):    Metilcloruro di alchilmetilammina di cocco  
quaternaria etossilata (Numero CAS: 863679-20-3)  
Alcool grasso etossilato (Numero CAS: 166736-08-9)

Pittogrammi GHS:



Avvertenza:    **Pericolo**

Indicazione di pericolo:  
**H318**    Provoca gravi lesioni oculari.

Informazioni supplementari sui pericoli: -

Consiglio di prudenza – Generale:  
**P102**    Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Consiglio di prudenza – Prevenzione:  
**P280**    Indossare/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Consiglio di prudenza – Reazione:  
**P305 + P351 + P338**    IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
**P310**    Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

Consiglio di prudenza – Stoccaggio: -

Consiglio di prudenza – Smaltimento:  
**P501**    Smaltire il prodotto / recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.

# SCHEMA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6 Data ultima versione: 05. 01. 2016 Data di emissione: 19. 03. 2010 Pagina: 3/(12)

Altri simboli oppure indicazioni da apporre:

Simbolo concernente un pericolo, riconoscibile al tatto: è necessario in caso di vendita al pubblico.

Trasporto delle merci pericolose: vedi sezione 14.

Componenti secondo regolamento dei detersivi [648/2004/EK]

Componenti: < 5% cationici e non-ionici

Contiene: colorante

Website dove c'è l'elenco dei componenti:: [www.kenoanyag.mol.hu](http://www.kenoanyag.mol.hu)

## 2.3 Altri pericoli

Il prodotto non contiene molto bioaccumulabili (vPvB) componenti (Allegato XIII. Regolamento 1907/2006 / CE) persistenti, bioaccumulabili e tossiche (PBT) o molto persistente e.

## Sezione 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Le miscele:

Descrizione chimica: Tensioattivi, additivi e potere calorifico in acqua.

Ingredienti pericolosi:

Denominazione	Numero EU	Numero CAS	Classe e categoria di pericolo	Consiglio di prudenza	Concentrazione m/m%
Alcooli C9-11 etossilati		68439-46-3	Eye Dam. 1	H318	max. 3.6
Metilcloruro di alchilmethylammina di cocco quaternaria etossilata		863679-20-3	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1	H302 H315 H318	max. 2.25
Alcool grasso etossilato	polimero	166736-08-9	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1	H315 H318	max. 1.0

Per il testo completo della(e) classe e categoria di pericolo, frase(i) H vedi sezione 16.

## Sezione 4 Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Generale: Non somministrare nulla per via orale a persone non coscienti e non indurre il vomito.

# SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6    Data ultima versione: 05. 01. 2016    Data di emissione: 19. 03. 2010    Pagina: 4/(12)

Inalazione: Portare l'infortunato in zona ben aerata, mantenerlo al caldo.  
Contatto con la pelle: Lavare il prodotto dalla pelle con acqua abbondante. Togliere gli indumenti inquinati.  
Contatto con gli occhi: Qualora il preparato venga in contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua corrente in quantità abbondante per 15 minuti, sollevando le palpebre. In caso di disturbi consultare il medico.  
Ingestione: **Non** indurre il vomito. Consultare immediatamente un medico.

Protezione della persona pronto soccorso: Nessuna specificazione particolare.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati  
Non ci sono dati a disposizione.

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali  
Non è necessario effettuare interventi immediati e cure speciali.

## Sezioen 5 Misure antincendio

Classificazione di infiammabilità  
Non Combustibile.

### 5.1 Mezzi di estinzione

Agente estinguente adatto:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme (schiuma, anidride carbonica, polvere).

Agente estinguente non consentito:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti pericolosi della combustione:

In caso di combustione incompleta si può produrre monossido di carbonio ossido di carbonio, anidride i gas.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione antincendio specifici:

Secondo quanto descritto nelle normative antincendio in vigore.

Dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

# SCHEMA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6    Data ultima versione: 05. 01. 2016    Data di emissione: 19. 03. 2010    Pagina: 5/(12)

## Altre istruzioni:

É vietato immettere l'acqua inquinata, usata per l'estinzione nella fognatura. Raccoglierla a parte.

## Sezione 6    Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1    Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Le precauzioni per le persone: Vedi sezione 8.

### 6.2    Precauzioni ambientali

In caso di dispersione del preparato, prevenire la dispersione nelle acque, nel terreno e negli scarichi con la sua delimitazione.

### 6.3    Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Dispersione sul terreno: Il prodotto disperso e contenuto deve essere raccolto per pompaggio, e con materiale assorbente (sabbia, terra, sabbia, altro materiale assorbente idoneo). Il materiale raccolto, per essere riciclato oppure smaltito, va conservato in contenitori muniti di etichettatura. Deve essere trattato come rifiuto pericoloso.

Dispersione nelle acque: Avvisare le autorità competenti.

### 6.4    Riferimento ad altre sezioni

Dispositivi di protezione individuale: Vedi sezione 8.

Trattamento dei rifiuti pericolosi: Vedi sezione 13.

## Sezione 7    Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1    Precauzioni per la manipolazione sicura

Rispettate le direttive generali concernenti i prodotti chimici.

Evitare che il prodotto venga in contatto con la pelle e con gli occhi.

Garantire la possibilità di lavarsi dopo il ciclo di lavoro e prima di entrare in pausa.

Togliersi gli indumenti inquinati, imbevuti dal preparato, e lavarsi con l'acqua calda e sapone.

Temperatura durante la manipolazione: non è specificato

### 7.2    Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Le condizioni di stoccaggio devono corrispondere ai requisiti riguardanti l'immagazzinamento delle sostanze chimiche.

Da conservare nel contenitore originale, chiuso, proteggere dal gelo.

Temperatura di conservazione raccomandata: 5- 35°C

# SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6    Data ultima versione: 05. 01. 2016    Data di emissione: 19. 03. 2010    Pagina: 6/(12)

7.3 Usi finali specifici  
Motore sgrassatore.

## Sezione 8      Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Provvedimenti tecnici:  
Ventilazione adotta.

8.1 Parametri di controllo  
Valori limite consentiti e tollerabili nell'atmosfera del luogo di lavoro: -

8.2 Controlli dell'esposizione  
Dispositivi di protezione personale:  
(I dispositivi di protezione devono essere muniti di certificazione rilasciata dalle autorità di competenza idonee.)

Protezione delle vie respiratorie:      Non è necessario.

Protezione delle mani:      Protezione guanti: deve essere resistente ai solventi (EN 374), raccomandato  
Nota: Scegliere idonei guanti di protezione non soltanto in base al materiale dei guanti ma anche in base al loro produttore. Il tempo di permeabilità, il valore di passaggio, il tempo di passaggio e la durata dei guanti possono variare a seconda dei produttori, perciò eseguire dei test per verificare che i guanti scelti siano adatti all'impiego in questione.

Protezione degli occhi:      Occhiali protettivi.

Protezione della pelle:      Indumenti di protezione.

Altre specifiche:      Non ci sono dati a disposizione.

Limitazione dell'esposizione ambientale:  
Non versare sul terreno, nelle acque di profondità, nelle acque di superficie e negli scarichi.

## Sezione 9      Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:

Stato fisico:	liquido
Colore:	giallo, leggera foschia può permesso
Odore:	caratteristico

# SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6    Data ultima versione: 05. 01. 2016    Data di emissione: 19. 03. 2010    Pagina: 7/(12)

## Cambiamento di stato:

Il punto di solidificazione (EN ISO 3016): non ci sono dati a disposizione  
Punto di ebollizione (ASTM D 1177): 0°C

## Altre caratteristiche:

Punto di infiammabilità (PM) (EN ISO 2719): non ci sono dati a disposizione  
Infiammabilità : non ci sono dati a disposizione  
Autoaccensione: non autoinfiammabile  
Pericolo di esplosione: Prodotto non esplosivo.  
Caratteristiche di ossidazione: non ci sono dati a disposizione  
Tensione di vapore: non ci sono dati a disposizione  
Densità: a 15°C: 1.010-1.030 g/cm<sup>3</sup>  
Idrosolubilità a 20°C: miscibile in ogni proporzione  
Coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua: non ci sono dati a disposizione  
Viscosità dinamica (EN ISO 3104): non ci sono dati a disposizione  
pH a 20°C: typ. 8

## 9.2 Altre informazioni

Non ci sono dati a disposizione.

## Sezione 10 Stabilità e reattività

- |  |   |
|--|---|
| 10.1 Reattività                            | Non ci sono pericoli conosciuti.  |
| 10.2 Stabilità chimica                     | Qualora le precauzioni pertinenti sulla manipolazione e sulla conservazione vengano rispettate, il preparato è stabile.                                       |
| 10.3 Possibilità di reazioni pericolose    | Non ci sono reazioni pericolose conosciute.   |
| 10.4 Condizioni da evitare                 | Proteggere dal gelo.  |
| 10.5 Materiali incompatibili               | Non è noto.   |
| 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi | Qualora l'uso consentito venga rispettato, non si formano prodotti di decomposizione pericolosi. Per i prodotti di combustione pericolosi: vedi il sezione 5. |

## Sezione 11 Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta: Non ci sono dati a disposizione riguardanti il preparato.

# SCHEDA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6 Data ultima versione: 05. 01. 2016

Data di emissione: 19. 03. 2010

Pagina: 8/(12)

*Per gli ingredienti:*

*Alcooli C9-11 etossilati :*

Orale:	LD <sub>50</sub> (ratto)	> 2000-5000	mg/kg
Dermale:	LD <sub>50</sub>	> 2000-5000	mg/kg
Inalare:	LD <sub>50</sub>	> 20	mg/l

*Metilcloruro di alchilmetilammina di cocco quaternaria etossilata:*

Orale:	LD <sub>50</sub> (ratto)	> 300-2000	mg/kg
--------	--------------------------	------------	-------

L'irritazione – l'effetto caustico:

Pelle:	non irritante (in base ai componenti)
Nota:	In caso di esposizione continua e/o ripetuta al preparato, a seconda della sensibilità dell'individuo, a contatto con la pelle può causare eventuale irritazione.
Occhi:	irritante (in base ai componenti), provoca gravi lesioni oculari.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie e della pelle:

non effetto di sensibilizzazione (in base ai componenti)

Altri dati, gli effetti specifici:

Mutagenicità delle cellule germinali:	non noti e non è cancerogeno (in base ai componenti)
Cancerogenicità:	non noti e non è mutageno (in base ai componenti)
Tossicità per la riproduzione:	non noti e non è nocivo per la riproduzione (in base ai componenti)
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:	Non necessario.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:	Alcooli C9-11 etossilati: NOEL: 250 mg/kg
Pericolo in caso di aspirazione:	Non necessario.

## Sezione 12 Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Non ci sono dati a disposizione riguardanti il preparato.



# SCHEMA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6    Data ultima versione: 05. 01. 2016    Data di emissione: 19. 03. 2010    Pagina: 9/(12)

*Per gli ingredienti:*

*Alcooli C9-11 etossilati:*

Organismi acquatici:	Pesce LC <sub>50</sub> :	>1-10	mg/l/96 o
	Daphnia EC <sub>50</sub> :	>1-10	mg/l/48 o
	Alghe EC <sub>50</sub> :	>1-10	mg/l/72 o

Organismi nel terreno: Non ci sono dati a disposizione.

Piante: Non ci sono dati a disposizione.

*Metilcloruro di alchilmetilammia di cocco quaternaria etossilata:*

Organismi acquatici:	Pesce LC <sub>50</sub> :	>10-100	mg/l/96 o
	Daphnia EC <sub>50</sub> :	>1-10	mg/l/48 o
	Alghe EC <sub>50</sub> :	>1-10	mg/l/72 o

Organismi nel terreno: Non ci sono dati a disposizione.

Piante: Non ci sono dati a disposizione.

## 12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità:

*Alcooli C9-11 etossilati* (OECD 301D): > 60 % BOD, 28 giorno

*Metilcloruro di alchilmetilammia di cocco*

*quaternaria etossilata:* (OECD 301D): > 60 % BOD, 28 giorno

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono dati a disposizione.

## 12.4 Mobilità:

Mobilità nel terreno: Non ci sono dati a disposizione.

Mobilità in acqua: Miscibile in tutte le porzioni.

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non contiene sostanze PBT e vPvB.

## 12.6 Altri effetti avversi

Effetto all'ambiente: Può essere nocivo per gli organismi acquatici.

Classificazione di pericolosità per le acque (tedesca):

WGK 1 (conformemente VwVwS).

## Sezione 13            Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Residui di prodotto:

I rifiuti del preparato e il preparato esaurito sono da considerare rifiuti pericolosi. Per il trattamento dei rifiuti attenersi al D.Lgs. 152/06 ed s.m.i.e alle altre normative nazionali e locali applicabili.

# SCHEMA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6 Data ultima versione: 05. 01. 2016

Data di emissione: 19. 03. 2010

Pagina: 10/(12)

Rifiuti Codice identificativo: 20 01 29\*

Detergenti contenenti sostanze pericolose.

## Residui di imballaggio

Anche gli imballaggi contenenti i residui del preparato sono da considerarsi come rifiuti pericolosi, e durante il loro trattamento attenersi al D.Lgs. 152/06 ed s.m.i.e alle altre normative nazionali e locali applicabili.

Rifiuti Codice identificativo: 15 01 10\*

Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze.

Metodo raccomandato per lo smaltimento del rifiuto:  
incenerimento

## Acqua di scarico:

La qualità d'acqua di scarico che si forma durante l'impiego consentito, qualora venga scaricata nelle acque, oppure nella rete fognaria comunale, deve rispettare le normative comunitarie e del Paese, dove il preparato viene utilizzato.

## Sezione 14 Informazioni sul trasporto

### Trasporto per terra:

Stradale / Ferroviario Classificazione ADR/RID:

- |       |  |   |
|-------|--|---|
| 14.1. | Numero UN:                                     | - |
| 14.2. | Titolo:  | - |
| 14.3. | Classe di pericolo connesso al trasporto (es): | - |
| 14.4. | Gruppo di imballaggio:                         | - |
| 14.5. | Pericoli per l'ambiente:                       | - |
| 14.6. | Precauzioni speciali per gli utilizzatori:     | - |

### Trasporto via nave:

Fluviale / Marittimo Classificazione ADN/IMDG: Non è classificato.

Trasporto aereo: Classificazione ICAO/IATA: Non è classificato.

## Sezione 15 Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela  
Questa scheda di sicurezza è stata redatta secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (mod .: 2015/830 / EU) del Parlamento Europeo ed Consiglio Europeo e secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008.



# SCHEMA DI SICUREZZA

(ai sensi del regolamento 1907/2006/CE e 1272/2008/CE)



**MOL-LUB Kft.**

La denominazione del preparato: **MOL EcoClean-W motore sgrassatore**

Versione: 6 Data ultima versione: 05. 01. 2016

Data di emissione: 19. 03. 2010

Pagina: 12/(12)

Revisione:

Sezione	Oggetto della modifica	Data	Numero della versione
1.	Modifica nome	27.04.2010	2
2. 3. 1-16.	Identificazione dei pericoli Composizione/informazioni sugli ingredienti Altre informazioni, Conformemente al Regulament (CE) n. 1272/2008	05.06.2012	3
9. 1-16.	Proprietà fisiche e chimiche Altre correzioni	31.01.2013	4
2. 3. 5. 9. 14. 16.	Identificazione dei pericoli Composizione/informazioni sugli ingredienti Misure antincendio Proprietà fisiche e chimiche Informazioni sul trasporto Altre correzioni	27.03.2015	5
1-16.	Altre correzioni, Revisione e modifiche secondo il (CE) n. 1272/2008 e Regolamento (CE) n. 2015/830	05. 01. 2016	6